

# LÜGAwallalent

№ 4 (25)



Фото иллюстративное.

# Советы работников культуры,

# как справиться дома во время чрезвычайного положения

У вас есть

время строить

планы и

ставить перед

собой цели.

В нашей волости очень красивая природа, поэтому всячески разумно отправиться вместе с членом своей семьи или четвероногим другом открывать родной край. Вы обязательно найдете различные замечательные места вблизи дома, о которых вы раньше не знали, и такие места, как правило, вполне безлюдные или по крайней мере позволяют проходить мимо друг друга на безопасном расстоянии.

Если родной край уже достаточно знаком, то Марис из Народного дома Люганузе советует отправиться искать «ведьмины колодцы» в Ратва. Найти их - достаточно сложное мероприятие, так как отсутствуют указатели, но поиск себя оправдает.

По совету Кармен из Народного дома Сонда всячески разумно делать уборку, причем на разных уровнях. Свободное время позволяет заглянуть даже в самые дальние уголки шкафов и навести там порядок. Кроме того, найдите время для себя. Теперь самое правильное время навести порядок также в своих мыслях. У вас есть время строить планы

и ставить перед собой цели. Есть возможность проанализировать эти цели и подготовить себя морально к их достижению.

Читайте, читайте, читайте. Когда еще появится такая возможность? Люганузеская волостная библиотека и Кивиылиская городская библиотека ссылаются на возможность бесплатно использовать услугу проката книг электронной библиотеки Таллиннской центральной библиотеки.

Электронные книги возможно читать при наличии интернета. Электронные книги можно читать как при наличии компьютера, так и других смарт-устройств (планшет, смартфон).

Узнать подробнее и зарегистрироваться пользователем можно на www.keskraamatukogu.ee. на Youtube и пр. Веб-концерты эстонских музыкантов проходят практически каждую неделю и

Готовьте, готовьте с наслаждением. Готовьте те блюда, на приготовление которых уходит мно-

го времени и которые вы раньше не готовили. Забавно, на правда

Играйте в настольные игры. Если вас в семье несколько человек, то почему бы не покидать фишку. Или придумайте свою настольную игру.

Поскольку весь мир перебрался в веб-среду, как например, концерты, поэтические вечера, театральные представления и т.д., то Вирье из Центра куль-

туры Люганузе советует, за чем стоит следить, чтобы быть в курсе предстоящих мероприятий: страница театра Estonia на Facebook, kultuur.err.ee — театр, канал Московского Большого театра

на Youtube и пр. Веб-концерты эстонских музыкантов проходят практически каждую неделю и каждый может найти что-то по душе. Стоит лишь заинтересоваться – в календаре культурных

событий Postimees довольно хороший обзор происходящего. Хотя многие концерты являются бесплатными, но работники культуры Люганузеской волости призывают слушателей концертов взвесить возможность приобретения билета в поддержку концерта. Возможность оказания поддержки указана отдельно.

Дорогие родители, платформу www.teeviit.ee стоит открыть как для себя, так и направить туда детей/молодежь. Там можно найти различные развлечения, вызовы, конкурсы на любой вкус, а также культурные мероприятия и советы, как всем вместе справиться во время чрезвычайного положения.

Будьте созидательны и внимательны как в отношении себя и своей семьи, так и в отношении общины!

Продержимся еще и будем надеяться, что летом встретимся на мероприятиях и событиях нашей волости.

> Работники культуры Люганузеской волости



прель текущего года имеет знаковое значение для Люганузеского Прихода — длительная предварительная работа принесла свои плоды и договор на реконструкцию фасада церкви с Scandec Ehitus ОÜ был заключен. В рамках договора будет обновлен фасад, заменены входные двери и выстроена система пождевой волы

Чтобы начать строительство, уже несколько лет назад приступили к подготовительным работам. Сначала занимались согласованием условий проектирования, готовый проект был акцептирован Департаментом охраны памятников истории и культуры.

Каждое строительство требует финансирования. Так, после того, как проект был готов, стали заниматься поиском возможностей для финансирования. Для этого было представлено ходатайство меры Leader, и весной 2019 года было получено положительное решение о финансировании. Параллельно велись также переговоры в части финансирования с рядом предпринимателей и Люганузеской волостью, и именно большой вклад волости придал решительности объявить о государственной поставке, чтобы найти застройщика, с кем на сегодняшний день уже заключен договор.

Большая благодарность всем, кто внес и вносит свой вклад одно из крупнейших мероприятий Люганузеского Прихода: Департамент охраны памятников истории и культуры, Zoroaster OÜ, Люганузеская волость, Совет сотрудничества Вирумаа, PRIA, Scandec Ebitus OÜ

Если все пойдет по плану, то к середине лета церковь получит новый облик!



# Продление чрезвычайного положения



- Решением правительства чрезвычайное положение, введенное в связи с распространением коронавируса, продлевается до 17 мая включительно.
- Ограничения, введенные в рамках чрезвычайного положения, помогли удержать распространение коронавируса в Эстонии под контролем.
- Ограничения по-прежнему необходимы, поскольку в Эстонии постоянно выявляются новые заболевшие и новые очаги заражения.
- Ограничения будут смягчаться поэтапно, чтобы общество не накрыла новая волна заболевания.

Лучше на неделю перестраховаться, чем на день поторопиться!



# ДОМАШНИЙ НЕСОЗРЕВШИЙ СЫР

Делимся также рецептом Кармен из Народного дома Сонда. Приятного аппетита!

Он незаменим как на бутербродах, так и на приготовленном на гриле помидоре. Кусочки домашнего несозревшего сыра можно добавить в свежий салат, различные супы или просто есть большой ложной.

1 л йогурта без вкусовых добавок соль и приправы

Вылейте йогурт на сложенную вдвое марлю и завяжите ее на узел так, чтобы образовался шар. Поставьте на одни сутки в прохладное место стекать. В результате должен получиться однородный сырный шар. Если сыр кажется еще слишком жидким, перемешайте его, ложной выдавите жидкость и подержите еще несколько часов. Приправьте свежими травами. Поскольку сыр имеет кисловатый вкус, туда очень подойдет купырь или эстрагон, для гарнира — свежие овощи.

(Веста Реэст «Моя кухня. Блюда с хутора и рынка»)

#### СООБЩЕНИЙ

#### О содержании кошек и собак

Люди все чаще обращаются в волостную управу с проблемами, касающимися бродячих кошек и собак Люганузеская волостная управа напоминает всем владельцам кошек и собак, что содержание домашних животных не должно нарушать общественный порядок и покой других лиц.

До введения «Правил содержания кошек и собак» образовавшейся в результате административной реформы Люганузеской волости действуют одинаковые по содержанию правовые акты Сондаской волости, Люганузеской волости и города Кивиыли.

В напоминание важнейшие пункты указанных правовых актов: Содержать кошку или собаку разрешается только на принадлежащей собственнику территории или в строениях с условием, чтобы животное не могло убежать с этой территории, также следует обеспечить животному необходимые для жизни условия и не наносить вреда интересам других лиц.

Владелец кошки или собаки обязан немедленно убрать загаженное животным место на лестничной клетке, улице, парке, зеленой зоне или прочем публичном месте.

В публичном месте (улицы, парки и т.д.) необходимо держать собак на поводке, а при необходимости и в наморднике.

Домашних животных запрещается бросать, калечить, мучить, оставлять в беспомощном состоянии, причинять боль, физические и психические страдания, обусловливать гибель животного или осуществлять в отношении него другие, недопустимые дей-

Отлов, содержание и умерщвление бродячих кошек и собак организует волостная управа, покупая услугу у соответствующих предпринимателей или учреждений. Если бродячую кошку или собаку невозможно сразу вернуть владельцу, то до возвращения владельцу животное помещается в предназначенное для размещения бродячих животных место (приют). Отловленных животных держат в приюте 14 дней. В течение этого времени хозяин животного может потребовать его возвращения, если он оплатит расходы по отдову и содержанию животного. После прохождения упомянутого срока животное отдается новому владельцу или умершвляется в установленном законом о защите животных порядке. После прохождения упомянутого срока животное отдается новому владельцу или умерщвляется в установленном законом о защите животных порядке.

Владелец кошки или собаки может взвесить возможность стерилизации или кастрации животного и обратиться за этим в ветеринарную клинику. Стерилизация/кастрация помогает предотвратить нежелательное размножение животных и тем самым уменьшить число отверженных животных

LVL

#### Гуляя на природе, следует соблюдать дистанцию и вести себя ответственно

Соблюдать требования чрезвычайного положения необходимо и во время прогулок на природе. Важно не только сохранить здоровье людей, но и не нанести ущерб природе.

Весенняя погода и ограниченные возможности для развлечений в помещении привели к тому, что все больше и больше людей стремится на природу. Бережное использование лесов и проложенных там походных троп теперь важнее, чем когда-либо. Одно дело держать дистанцию с другими людьми, чтобы уменьшить распространение вируса, но важно и сохранить природу – у птиц начался период гнездования, а у многих животных сейчас свадебный период. Давайте будем себя вести на природе ответственно!

Соблюдение правил чрезвычайного положения контролируется полицией, а также вспомогательными силами, в том числе сотрудниками инспекции окружающей среды. В частности, патрулирование осуществляется на пешеходных тропах и в зонах отдыха, где может собраться вместе больше людей, чем разрешено в нынешних чрезвычайных условиях. Та же проблема может возникнуть и с рыбаками у водоемов и на реках. Инспекторы обращают особое внимание жителей страны на ограничения в передвижении и необходимость соблюдать безопасную дистанцию, а также следят за порядком пожаробезопасностью в местах отдыха на природе.

RMK (Центр Управления Государственными Лесами) и Департамент окружающей среды советуют ознакомиться с новыми малолюдными местами отдыха на природе, особенно рекомендовано изучить пешеходные маршруты, предлагаемые RMK.

Правила безопасного передвижения на природе:

- тщательно продумайте свою прогулку и выберите для нее малолюдное место
  - \* возьмите с собой заряженный телефон и бутылку с водой
  - \* держитесь на расстоянии не менее 2 метров от других людей
  - \* по окончании прогулки заберите с собой свой мусор
- \* если на стоянке более 10 автомобилей, продолжайте движе-

Инструкции по безопасным прогулкам на природе можно най-

Источник: Министерство окружающей среды

GAvallaleht

Издатель Lüganuse Vallavalitsus Кескпуйестеэ 20, город Кивиыли, Люганузеская волость viivian.pall@lyganuse.ee www.lyganuse.ee

ти на https://www.loodusegakoos.ee/

Редактор Вийвиан Пялль 512 4398

# Уважаемые жители Люганузеской волости



же полтора месяца мы с вами живем во время чрезвычайного положения. Это другая жизнь. Мы должны справляться с различными ограничениями нашей жизни. Но благодаря этим ограничениям, мы почти достигли цели, распространение вируса скоро будет взято под контроль. Еще немного терпения и понимания, и мы вместе одолеем этого страшного противника.

Ввиду обусловленных чрезвычайном положением ограничений мы не можем общаться с друзьями, нашим единственным развлечением стал компьютер

или телевизор, мы ходим только в магазин или аптеку. Дети находятся на дистанционном обучении и поэтому у родителей двойная нагрузка. Быть родителем, учителем, удаленно выполнять свою работу, ко всему этому приходится справляться еще и с накопившимися домашними делами. Это очень тяжело. Продержитесь еще немного. Учреждения закрыты, безработных становится все больше, грядут сокращения, и многим будущее кажется смутным. Таков итог темной стороны кризиса.

Но можно подвести и другой итог – более позитивный. Наконец-то у нас появилось время для себя и своей семьи. Мы можем работать удаленно, и у нас не уходит время на передвижение с дома на работу и обратно. Многие несделанные домашние

работы теперь будут закончены. Мы лучше узнаем членов своей семьи. Находим новые возможности для общения и развлечения. Да, мир уже никогда не будет таким, как до коронавируса. Но конец света отнюдь не насту-

Мне хочется поблагодарить всех жителей Люганузеской волости, которые внесли свой вклад в предотвращение распространения вируса. Каждый из нас может это делать по- своему, но благодаря нашим действиям, мы достигнем общей цели - победим вирус. Я благодарю молодых людей, которые придерживаются правила 2+2 и не собираются большими группами. Благодарю людей, которые не посещают своих пожилых родственников без особых причин. Благодарю родителей, которые нашли возможность не водить детей в детский сад. Благодарю людей, которые, несмотря на хорошую погоду, находятся дома или находят для прогулок безлюдное место. Но часть из нас ежедневно находится на рабочем месте и не может работать удаленно дома. Я благодарю всех работников передовой линии, благодаря которым обеспечены все жизненноважные услуги. Предприятия волости, успехов вам и держитесь.

Кризис когда-нибудь закончится, и прежняя жизнь восстановится. Конечно, это произойдет не скоро, а процесс восстановления будет долгим и пошаговым. Мы работаем во имя того, чтобы мы все как можно быстрее смогли вернуться к повседневной жизни и закончить чрезвычайное положение в Эстонии.

Будьте Здоровы!

## Государство поможет местным самоуправлениям справиться с кризисом



Дмитрий Дмитриев ринансовая комиссия

ринятый на прошлой неделе в третьем чтении парламентом государственный бюджет предусматривает ряд мер помощи предприятиям и людям, а также местным самоуправлениям.

Местным самоуправлениям в обоей сложности будет выделено 130 миллионов евро. Из них 30 миллионов будут выделены специально для смягчения негативных последствий, вызванных пандемией коронавируса. Это означает, что самоуправления смогут использовать средства на повышение качества услуг населению. На строительство местных дорог из дополнительного бюджета будет выделено 30 миллионов евро. Остальные 70 миллионов евро предназначены на дополнительные инвестиции, повышение энергоэффективности зданий и сноса ненужных сооружений. Поддержка государством местных самоуправлений в нынешний кризис особенно важна для Ида-Вирумаа. Ряд волостей на северо-востоке и так вынужден урезать свои бюджеты из-за сокращения сланцевого сектора. Причина - недопоступления налогов на окружающую среду со сланцевой промышленности, которые самоуправления учитывали при планировании своей бюджетной стратегии.

На нужды сельского хозяйства - в частности на поддержку фермеров и сельскохозяйственных предприятий будет выделено 200 миллионов евро. В этом контексте важно, что помимо акцизов на природный газ и электроэнергию будут понижены акцизы на дизельное топливо. Это мера разработана как для частного потребителя, так и для транспортной сферы и промышленных предприятий. Снижение акцизов предусмотрено сроком на два года. Поэтому после выхода из кризиса нам будет легче конкурировать с другими странами акциз на электроэнергию будет снижен до самого низкого уровня в ЕС, на дизель – до уровня литовского.

Чтобы предприятия не сокращали рабочие места, государство также разработало специальную меру поддержки. Введена компенсация зарплат для работников, пострадавших от кризиса придприятий. Касса по безработице выплатит им 70% от зарплаты за лва месяна. Но не более 1000 евро в месяц и не менее минимальной зарплаты. Эта мера обойдётся государству в 250 миллионов евро. В течение первой недели предприятиям было выплачено 20 млн евро. Эта мера крайне необходима, в том числе, для нашего региона. По данным Кассы по безработице, в Ида-Вирумаа с началом экономического кризиса пропали полторы тысячи рабочих мест.

Помимо этого, в течение действия чрезвычайного положения больничный будет оплачиваться с первого дня. Родители, воспитывающие ребёнка с особыми потребностями и вынужденные временно отсутствовать на работе, будут получать 70% от своей

Также предусмотрены меры частному сектору. KredEx будет выдавать кредиты напрямую и поручаться за кредиты, которые фирмы берут в банках. Через Фонд содействия развитию предпринимательства отдельно будет оказана прямая поддержка малому бизнесу и туристическому сектору.

Несмотря на кризис правительство продолжит осуществлять ряд важных инвестиций. В период экономического кризиса бездумно урезать всевозможные расходы и экономить на всем неконструктивный вариант. Чрезмерное и неоправданное сокращение лишь усилит экономический спад. Пример тому - экономический кризис 2008 – 2009 годов, когда помимо сокращения расходов, правительство урезало и доходную базу местных самоуправлений. В результате пострадало и качество оказываемых людям услуг. Сейчас же государство берет основной удар на себя, поддерживая разные сектора экономики, предприятия

#### Государство станет выплачивать пособие родителям детей с особыми потребностями во время чрезвычайного положения

равительство Республики одобрило назначение пособие родителю, который воспитывает ребенка с особыми потребностями. Цель пособия - предоставить замещающий доход родителю, которой из-за чрезвычайного положения вынужден временно отсутствовать на работе из-за воспитания ребенка с особыми потребностя-

Право на получения пособия для ребенка с особыми потребностями имеет человек, который воспитывает ребенка с иммунодефицитом, тяжелым или глубоким недугом или с особыми образовательными потребностями и который, согласно регистру трудовой занятости, находится в неоплачиваемом отпуске или чье исполнение обязательственно-правового договора было приостановлено. Для получения пособия родителю и работодателю или лицу, обеспечивающему работу, необходимо заключить соглашение об отпуске или приостановлении действия договора, а работодатель должен зарегистрировать соглашение в регистре трудовой занятости.

Размер пособия составляет 70% от среднего дохода родителя, облагаемого социальным налогом за один календарный день предыдущего календарного года. Минимальная сумма пособия за один месяц составляет 540 евро, а максимальная сумма – 1050 евро. Пособие выплачивается задним числом со дня неоплачиваемого отпуска по уходу за ребенком или приостановления исполнения обязательственно-правового договора, но не ранее 12.03.2020.

Департамент социального страхования отправит родителям ребенка с особыми потребностями уведомление о возможности получения пособия и предложение о самообслуживании. Родитель должен подтвердить получение пособия в самообслуживании Департамента социального страхования. Первые выплаты начались 20 апреля.

Правительство поддержало предложение Министерства социальных дел выделить на выплату пособия средства из государственного бюджета 2020 года с дополнительным бюджетом в 10 миллионов евро. Правительство представило законопроект дополнительного бюджета для рассмотрения Рийгикогу 2 апре-

подробные усло-Более вия получения пособия можно найти на домашней странице Департамента социального страхования: https:// www.sotsiaalkindlustusamet.ee/ et/erivajadusega-lapse-vanemaerakorraline-toetus

> LVL Источник: Департамент

социального страхования

# Об общей планировке Люганузеской волости

Люганузеская Волостная управа сообщает об обнародовании исходных точек зрения общей планировки Люганузеской волости и плана стратегической оценки воздействия на окружающую среду В соответствии с § 81 ч 6 Закона о планировании все материалы доступны на домашней странице волости https://www.lyganuse.ee/ uue-uldplaneeringu-koostamine c 15 апреля 2020, в том числе сделанные на основании § 81 ч 2 и 5 Закона о планировании прелложения и точки зрения волости относительно этих предложений.

В числе прочего от представителей жителей и собственников недвижимости поселка Люгану-

зе и деревни Матка Кайа Тойкка, Лейлы Мейстер и Лидии Тауер 27.01.2020 поступило предложение взять под охрану местного значения в качестве заповедника территорию Маткапеалсе - возможность этого подлежит обсуждению в следующем этапе процесса планирования. Второй темой, которая представляет большой интерес для общественности, является определение подходящих для развития ветряной энергии зон.

Составление планировки движется к этапу составления эскиза. Во время чрезвычайного положения для проведения рабочих собраний используются дигиталь-

ные решения (например, Skype), по окончании чрезвычайного попожения составление планировки продолжится в соответствии с обычной практикой (рабочие собрания, открытые обсуждения).

Обнародованием исходных точек зрения закончен также сбор идей по планировке, которые можно найти в числе представленных к обнародованию материалов. Предложения будут взвешены в ходе составления эскиза планировки.

Обшая планировка вместе с планом развития являются важнейшими средствами труда при планировании пространственного развития, и при его составлении учитываются цели желаемого развития и установленное документами по развитию уезда Ида-Вирумаа. Будут определены принципы пространственного развития и общие направления развития, установлены условия землепользования и строительства с целью повышения аттрактивности Люганузеской волости как региона для проживания и предпринимательства.

Дополнительная информация: Кайе Метсаотс, волостной архитектор-спениалист по планированию, тел.: 332 5872, 5361 8707, э-почта: kaie.metsaots@lyganuse.ee

Изменений в образовательной сети не будет

На состоявшемся 26 марта заседании Люганузеское Волостное собрания не одобрило реорганизацию образовательных учреждений волости в том виде, в каком это было подготовлено соответствующей рабочей группой и волостной управой.

Образовательная жизнь в Люганузеской волости продолжится без изменений – ни одна школа не будет закрыта, также не будет реорганизовано их управление. Управление не изменится и в детских садах.

Не сумели учесть, что с педагогической и психологической точки зрения частью образования является коммуникативная компетенция, которую можно развивать лишь на практике.

Детский сад, который состо-

ит из одной слитной группы, где вместе находятся как готовящиеся к школе, так и дети ясельного возраста, является объяснимым, важно также расположение детского сада вблизи дома. Такую группу можно рассматривать как семью.

Основная школа, где происходит быстрое развитие детей вместе с приобретением важных знаний и моделей поведения, требует уже более сложной структуры и слитные классы желательны только в случае отсутствия альтернативных возможностей.

В нашей волости два состоящих из слитных групп детских сада — детское учреждение Сондаской Школы и Эрраский детский сад. Три основные школы

волости с эстонским языком обучения, две из них вместе с детскими учреждениями, находятся на расстоянии менее десяти километров от волостного центра Кивиыли. Предоставляющая возможность получения основного образования часть Сондаской Школы состоит лишь из олного слитного класса с восьмью учениками - с первого по четвертый. Да и четвертый класс в этом учебном году в соответствии с решением Люганузеского Волостного собрания от 28 марта 2019г. прекращает деятельность.

#### КОММЕНТАРИЙ

Сеть образовательных учреждений в регионе слишком большая и ее нецелесообразно содержать.

Учитывая снижение числа учащихся, а также расположение школ и детских садов в непосредственной близости друг от друга, волостная управа сделала волостному собранию предложение приступить к реформе образовательных учреждений Люганузеской волости. Замысел являлся основой длительного процесса с целью обеспечения в волости одинакового качества образования, более оптимального и экономного использования рабочей силы и денежных ресурсов, а также уменьшения дублирования.

Главным препятствием стало разное толкование договора об объединении, где основным стало придание содержания формулировке «как можно бо-

лее качественное образование». Это, в свою очередь, противоречит плану развития, согласно которому изменения в школьной сети следовало провести при первой возможности.

Достойно сожаления то, что хотя школы и остались, но они остались существовать с минимальными средствами. Действительная же цель — обеспечить оставшимся школам средства для развития, осталась невыполненной. На самом деле от этого страдают все школы, и рано или поздно придется принимать тяжелые решения.

**Арне Пийримяги** ветник по образованию

Фото иллюстративное.

# Департамент здоровья предупреждает

о мошенничестве во время чрезвычайного положения

В месте с распространением вируса распространяются также страхи и чувство тревоги. Этим пользуются мошенники, пытающиеся продать доверчивым людям различные тесты и товары, которые будто бы определяют наличие вируса и помогают его предупредить.

Участились звонки мошен-

ников, когда от имени Департамента здоровья или Института Развития Здоровья за деньги предлагают домашние тесты на определение вируса. Заверяем, что все подобные звонки являются ложными и их следует игнорировать. Государственные учреждения никогда ничего не продают по телефону. Также напоминаем, что на данный момент нет ни одного надежного теста на определение COVID-19 в домашних условиях.

Пытаются также продать лжелекарства. Одним из самых распространенных предложений является чудо-лекарство, которое дает защитный эффект от вируса на несколько часов, заменяя тем самым маску. Напоминаем, если предлагают что-то, что кажется слишком хорошим, чтобы быть правдой, то с большой вероятностью это мошенничество.

Просим предупредить об этом своих пожилых родственников, которые зачастую становятся жертвами мошенников.

# Кризисный телефон 1247 предлагает теперь также и психологическую первую помощь

Горячая линия Центра тревоги 1247 предлагает населению также и психологическую первую помощь. Помощь предоставляется в сотрудничестве со специалистами Департамента социального страхования, работающими на кризисной линии помощи жертвам 116 006. «Мы знаем, что длительный стресс может иметь разрушительные последствия для нашего психического здоровья. Очень важно обеспечить людей в сегодняшней чрезвычайной ситуации поддержкой и дать установки, как сохранить свое собственное и чужое психическое здоровье в условиях кризиса», - сказала глава службы поддержки жертв при Департамента социального страхования Мари Тикерпуу, добавив, что если кто-то сомневается, звонить или нет, то в любом случае стоит позвонить

Также приветствуются звонки от людей, которые заботятся о своих близких и хотят обсудить, как обеспечить им лучшую эмоциональную поддержку. «Мы особенно хотим помочь тем, кто оказывает первую помощь и вынужден ежедневно справляться с большой нагрузкой и быть вдали от близких», - сказала Тикерпуу. «На сегодня на горячую линию Центра тревоги 1247 позвонили почти 18 000 человек, которые нуждались в информации и поддержке, чтобы справиться с чрезвычайной ситуацией. Сотрудничество с кризисной горячей линией поддержки жертв позволяет нам оказывать профессиональную поддержку тем людям, которым в этой сложной ситуации это крайне необходимо. Я очень благодарен команде

протянули нам руку помощи», сказал руководитель кризисного штаба Пентра тревоги Хельмер Халлик. Сотрудничество между двумя телефонными линиями возникло из-за постоянно растущей потребности населения в психологической поддержке. Хотя волонтеры линии 1247 и до сих пор оказывали первую помощь нуждающимся, сотрудничество с горячей линией поддержки жертв Департамента социального обеспечения 116 006 поможет еще большему числу людей, поддержит тех, кто оказывает первую помощь, и позволит предотвратить стресс. Психосоциальную кризисную помощь в Эстонии организует Департамент социального страхования. Оказание психологической первой помощи является частью более широкой кризис-

во время чрезвычайного положения способствует психологической адаптации населения. На звонки кризисной линии помогают отвечать работники отдела помощи жертвам Департамента социального страхования. Телефон 1247 предлагает психологическую первую помощь всем нуждающимся. Звонков на горячую линию ждут в том числе от сотрудников службы экстренного реагирования, которые сами нуждаются в поддержке и помощи, чтобы справиться со стрессом. Людей консультируют круглосуточно семь дней в неделю на эстонском, русском и английском языках. Тех, кто не хочет или не может позвонить, консультируют также онлайн на сайте www.palunabi.ee

# Социальная кампания призывает к ответственному поведению в период распространения коронавируса

В целях предотвращения дальнейшего распространение коронавируса государство запустило призывающую к ответственному поведению социальную кампанию «Выходишь — разносишь вирус. Оставайся дома!», которая призывает людей не становиться случайными разносчиками ви-

Главным посылом социальной кампании является призыв оставаться дома, поскольку снижение близких контактов, по заверению ученых, уже помогло ограничить распространение коронавируса. Художественное решение кампании построено на примерах того, как просто можно, не соблюдая правила, стать разносчиком вируса, просто продолжая жить своей повседневной жизнью В обществе уже появились признаки усталости от всего, что связано с коронавирусом, что может сделать поведение людей более беспечным В ближайшее время для поддержания контакта со своими близкими по-прежнему стоит предпочесть общение по

предотвращения пете распро- мы можем способствовать распростило призыветственному подльную кампанию разносишь вирус. а!», которая при- магать предотранение вируса и начать возвращаться к нормальному жизненному ритму.

в обществе уже появились признаки усталости от всего, что связано с коронавирусом, что может сделать поведение людей более беспечным. «В течение пары недель для поддержания контакта со своими близкими по-прежнему стоит предпочесть общение по телефону походам в гости.

Кампания дает людям три очень конкретные рекомендации по предотвращению распространения коронавируса — оставайтесь дома, избегайте близких контактов и соблюдайте требования гигиены.

Руководство по поведению во время чрезвычайного положения можно найти на kriis.ee.

**LVL** Источник: valitsus.ee



#### **CTONT 3HATL**



Кивиылиская контора Swedbank. Фото: из Google Maps Street View

# Консультант Swedbank прекращает предоставление услуги в Кивиыли

С 1 мая 2020г Swedbank перестанет предоставлять услуги консультанта в Кивиыли. Изменение связано с низкой посещаемостью этого банковского пункта.

Уже пять лет мы предоставляем консультационные услуги в Кивиыли. С каждым месяцем всё меньше людей обращаются к консультантам. Статистика последних лет показывает, что люди всё чаще пользуются интернет-банком и мобильными приложениями.

В Кивиыли остается 2 банкомата, в одном можно как снимать, так и вносить наличные деньги, а во втором только снимать.

Кроме того, клиенты Swedbank могут снимать наличные в сетях обслуживания и розничной торговли по всей Эстонии (примерно в 800 точках у 7 наших партнёров). При покупке на сумму не менее 1 евро, наличные можно снять, например, на заправочных станциях Olerex, в магазинах Grossi (плата за обслуживание 0,36 евро), в сетевых магазинах СООР (плата за обслуживание 0,69 евро). Вы можете снять до 100 евро одновременно.

В дальнейшем клиентам из Кивиыли удобнее всего будет управлять своими банковскими делами:

#### • Позвонив в Консультационный центр по номеру 6 310 310

В круглосуточно работающем Консультационном центре Вы можете получить ответы по любым банковским вопросам. Например, Вы можете узнать, где находятся ближайшие к Вам банкоматы или конторы, узнать обменные курсы, заблокировать или закрыть потерянную карточку, обратиться за советом по использованию интернет-банка и многое другое.

Вы также можете легко управлять своими банковскими делами по телефону. Для этого Вам не нужно никуда идти — просто позвоните в Консультационный центр Swedbank по номеру 6 310 310. Вы можете, например, произвести платёж, узнать баланс своего счёта или получить обзор транзакций. Для осуществления транзакций по телефону должен быть заключён договор о телеуслугах (договор об интернет-банке). Сначала Вы должны подтвердить свою личность с помощью Smart-ID, PIN-калькулятора или mobiil-ID, чтобы совершать транзакции по телефону. Комиссия за транзакции такая же, как в отделении банка.

#### • С помошью интернет-банка

Интернет-банкинг Swedbank позволяет Вам осуществлять банковские операции в удобное для Вас время и в любом месте. Нужен только компьютер, подключённый к интернету. Интернет-банк содержит информацию о наших услугах и о Swedbank как организации. В интернет-банке многие транзакции дешевле, чем в конторе. Вы можете стать пользователем интернет-банка, если заключите договор в отделении банка.

#### • Используя мобильный банк

Мобильный банк — это банк, который всегда у Вас в кармане. Мобильный банк постоянно развивается, в него добавляются всё новые функции. Вы можете быстро:

- вые функции. Вы можете оыстра
   просмотреть остаток на счёте.
- просмотреть остаток на счете.
  просмотреть выписку по счёту;
- просмотреть выписку і производить платежи;
- просмотреть информацию о карточке.
- изменить лимиты банковских карточек;
  заблокировать или закрыть карточки;
- найти ближайшие банковские конторы и банкоматы;
- заключать сделки с ценными бумагами.

Ежемесячные счета можно оплачивать в банкомате с помощью определённых платежей. Для этого Вам необходимо заранее ввести необходимую информацию в интернет- банке или у своего банковского консультанта. Всё, что Вам нужно сделать, это взять счёт с необходимыми деталями. Как только они будут введены, Вы можете в дальнейшем осуществлять платёж в банкомате, нажав лишь несколько кнопок.

#### **UHTEPECHO**

#### Дистанция + обучение = дистанционное обучение

Туу-Тикки; «Все очень неопределенно, и это-то меня и успокаи-

/Туве Янссон «Зима Муми-Тролля»/

С 16 марта все школы Эстонии находятся на дистанционном обучении. Также и Кивиылиская 1-я Средняя Школа. В стране объявлено чрезвычайное положение, и все, к чему мы привыкли, что было для нас повседневным, больше не работает. Во время кризиса все самые привычные вещи кажутся нам совсем другими, от них и устаешь по-другому. Это требует привыкания и переобучения – адаптации.

Сейчас уже апрель, чрезвычайное положение и дистанционное обучение длятся уже почти месяц. За месяц в сфере образования произошли изменения, над воплощением в жизнь которых работали годами. Будь то умелое использование цифровых учебных пособий, интегрированное обучение, использование Stuudium (среда для обмена информацией между домом и школой), плотное и частое общение между учителем и родителями и т.д.

И если в течение первой недели объем учебной работы казался слишком большим, то теперь кажется, что все встало на свои места.

Из полученной обратной связи следует, что в качестве положительных сторон родители приводят возможность двигаться вместе с семьей, хвалят опыты по природоведению, то, что дети становятся более самостоятельными и учатся сами отвечать за свою учебу, понравилось и то, что дети не должны просыпаться так рано, что ребенок может учить родителей. Хвалили учителей, которые находят время на то, чтобы ответить на вопросы и прилагают усилия для того, чтобы дети усвоили новый материал. В качестве минусов больше всего звучало то, что дети чувствуют нехватку в живом общении с друзьями и не могут посещать кружки по интересам. Указывалось также то, что некоторые описания заданий недостаточно ясны и хотели получить обратную связь о проделанной работе. С учетом всех замечаний мы подправили и изменили организацию дистанционного обучения, чтобы оно стало подходящим и доступным для всех - учеников, родителей и учителей.

Ученикам, конечно же, нравится то, что утром можно поспать подольше и самим планировать учебную работу. Есть и те, кому нравится учиться дома, потому что не надо ходить по лестницам из класса в класс. Упоминают также, что дома можно учиться в своем темпе и сосредоточиться, так как рядом нет отвлекающих одноклассников. Часть учеников считают позитивной возможность учиться дома, другие же приводят это в качестве минуса. Ученикам не нравится то, что нельзя общаться с друзьями «по-настоящему» и нет возможности ходить на тренировки. На первой неделе проблемой был также большой объем заданий, но постепенно в сотрудничестве эта проблема урегулирована.

Учителя указывают, что нашли для себя различные программы, через которые раздавать задания и быть в контакте с учениками. Удивляются своей способности к обучению. Хвалят коллег, которые помогают советом. Хвалят родителей, готовых к сотрудничеству и оказанию помощи, понимающих и поддерживающих. Да, учебная работа проходит и дистанционно, и многие требо-

вавшие решения проблемы решились сами собой. Спасибо, дорогие учащиеся нашей школы, спасибо, дорогие

родители! Я очень горжусь всеми вами!

До настоящей встречи в школе!



Директор Кивиылиской 1-й Средней Ш

#### О влиянии чрезвычайного положения на Кивиылискую городскую библиотеку

Библиотека закрылась 14 марта, а поскольку на осень у нас была запланирована инвентаризация, то нам не оставалось ничего другого, как провести ее теперь – коронавирус просто поставил нас перед фактом.

Первые дни мы приводили в порядок фонды. Затем с 19 марта приступили к инвентаризации, на этот раз мы просто физически носили книги к компьютеру, так как сканера штрихкодов так быстро не найти. Сначала все протекало слаженно, но чем дальше, тем труднее становилось - книг ведь около 33 000. Последние четыре дня мы занимались последующим контролем. Теперь инвентаризация закончена, следует отметить, что она прошла и с энтузиазмом, и с волнением (все-таки вирус!).

С 13 апреля мы готовы к частичному бесконтактному прокату книг. Мы звоним читателям, договариваемся о времени и подготавливаем необходимые книги. Мы хотим удовлетворить потребность в чтении хотя бы части наших читателей. Предыдущие отзывы были очень положительными, и мы надеемся, что дело

> Урве Эскор Заведующая библиотекой



# Размышления преподавателя Кивиылиской Школы Искусств **о времени дистанцирования**

преподавателем игры на гитаре и мандолине в Кивиылиской Школе Искусств, а также заканчиваю Вильяндискую Академию культуры по специальности музыка. Хочу отметить, что еще за несколько месяцев до карантина (когда большинство дел в школе было закончено), у меня было достаточно много свободного времени. В связи с этим я уже тогда задумывался, как наиболее эффективно его использовать и быть продуктивней. В течение месяца я более регулярно занимался спортом, более системно играл на музыкальных инструментах и занимался поиском нового репертуара для учеников. И тогда наступило 12 марта, по ре-

работаю на полставки шению правительства все школы были закрыты и переведены на дистанционное обучение. Первые дни я был по-настоящему счастлив - закончились длительные поездки в Вильянди по понедельникам и оттуда обратно по средам, а свободного времени стало еще больше. Казалось, что начались каникулы.

После первой недели я понял, что все, что раньше казалось замечательным и удобным, таковым не является. Раздавать ученикам задания и делать видео, конечно, существенно проше, чем провести настоящий контактный урок, но обращение внимания на ошибки и скорость освоения мелодий заметно снизились. Совершенно понятно это и с точки зрения учеников, у которых, кроме повседневной учебы дома и занятий своими хобби, практически нет никакой смены обстановки.

Чем неделя дальше, тем больше я ощущаю потребность в социальности и смене обстановки. Я никогда раньше даже представить себе не мог, что простой поход в магазин Rimi в Кивиыли может казаться чемто особенным – я в красивых джинсах и резиновых перчатках чувствую себя иначе, чем дома. Дни недели не имеют значения, если не считать показываемый по понедельникам сериал EnsV, по окончании которого также и тикающие на стене часы теряют свое назначение.

К счастью, весна – прекрасное время года, дни длинные и светлые, а жизнь в своем доме на берегу реки успокаивает душу. Видимо, эти небольшие изменения в жизни являются началом чего-то нового, что заставит нас больше радоваться незначительным вещам, а то, что раньше казалось важным, станет совершенно бессмысленным.

Я в детстве никогда не понимал, почему прабабушка, разговаривая по телефону, желала всем здоровья - никто ведь не болел, и, честно говоря, шоколадка меня устроила бы больше. Только теперь я понимаю, как это важно.

Стен Аамер

Апрель 2020

Преподаватель Кивиылиско Школы Искусств

#### Четвертая неделя дистанционного обучения в Майдлаской Школе

оскольку детей в школе и детском саду нет, мы живем другой школьной жизнью.

Во время дистанционного обучения ученики, учителя и родители проводят много времени за экранами компьютеров, общение перешло в виртуальный мир. Начало дистанционного обучения для всех было новым и совсем иным, но, к сожалению, кого приходилось подгонять в обычной школьной жизни, приходится делать это и сейчас.

Есть очень усердные и крайне ответственные девочки и мальчики, которые обращаются за помощью к учителю. Теперь же я замечаю пресыщение и желание учеников вернуться в школу, чтобы пообщаться с друзьями и учителями. Хочется поесть школьной пищи - придешь в школьную столовую, и тебя ждет горячий обед. Что скрывать, по поводу пищи привередничали как в школе, так и в детском саду. А ведь на самом деле это так удобно!

Понимаем ли мы теперь это лучше и будем ли ценить и поддерживать друг друга?

По организации дистанционного обучения очень много различных рекомендаций, каждый выбирает для себя наиболее подходящие. Поначалу я их все читала, теперь лишь просматриваю и понимаю, что все-таки придется справиться самой!

Я получаю обратную связь от учителей, мы устраиваем онлайн-собрания, делимся друг с другом успехами и проблемами.

Даже сама замечаю, что дома постоянно готовлю, без конца мою посуду, в школу прихожу в джинсах и футболке. Невероятно! Честно говоря, хочется уже вернуться к обычной школьной жизни. В настоящее время я пересматриваю документы, так как в школе пройдет служебный надзор. Основательный административный надзор Министерства образования и науки состоялся в 2018 году. Как сказал мой бывший университетский преподаватель Пауль Ляэне, во время контроля надо пересмо-

> Меэлике Аброй Директор Майдлаской Школы





также и на дистанционном обучении труда также возможно провести дистанционно. Слелишь использовать цифровые решения и сообразительность. Ученики Майдлаской Школы посредством Youtube мастерили зайцев.

#### Дистанционное обучение и беглый взгляд на рабочий день учителя

пятницу 13-го правительство объявило о введении чрезвычайного положения в связи с коронавирусом. Поначалу казавшаяся такой далекой пандемия дошла и до нас. Жизнь остановилась. Сначала ло 1 мая, и этот срок казался в тот момент очень далеким. Проведенный во время урока опрос показал, что у каждого учащегося есть какое-нибудь смарт-устройство. Другое дело, что его придется делить с братом или сестрой.

Выходные были для привыкания. Следует признать, что этого не особенно много. Стала рассу ждать: интернет - есть, компьютер - есть, здравый смысл - должен быть, умение справляться должна справиться, страх – нет, ученики – есть, коллеги и их поддержка - есть. На большее фантазии не хватило. Я долго работаю учителем, но такого трудового распорядка не могла представить себе даже во сне. Вопросов было много, начиная с организации работы, заданий, оценивания и общения, и заканчивая тем, как помочь ученику который не справляется. И что же будет дальше?

В течение первой недели было веселое оживление. Ситуация была новой, и представления об объеме работ, способности учащихся справляться самостоятельно, о влиянии компьютера на глаза (и тело), о влиянии домашнего режима на психическое здоровье, о роли учителя в новом положении были относительно скромными. Одно-

временное включение систем вызвало сбои в системе обмена учебной информацией между домом и школой Stuudium и э-школе, но, к счастью, в настоящее время много возможностей для общения. Коллега Марилийс поделилась в Facebook приглашением в среду "Koduõpe tehnoloogia abil" (домашнее обучение при помощи технологий), объединяющую учителей. Я села за компьютер как в школе – в 8.00. А поскольку по расписанию в этот день был всего один урок, то я написала в описание урока хорошее дистанционное задание и стала ждать ответов. Для ответов я выбрала папку Google Drive (услуга облачного хранения и синхронизации файлов) - оказалось, что в ссылке была ошибка. Пришлось сперва изменить разрешение добавлять документы всем, а затем начать читать работы. Молодые провели ревизию своих домашних запасов и активно пересылали свои открытия о маркировке товаров. Повезло с темой. Но потерялась треть класса. Поскольку интернет-среда оказывала сопротивление, то поначалу я не беспокоилась. Сделают потом. К концу недели стало ясно,

что домашних работ накопилось выше крыши, и если с самого начала не выполнять залания вовремя, наверстать будет очень трудно. Объемы заданий были разными, и даже на выполнение не очень больших заданий на самостоятельном обучении ухолило больше времени. Не говоря уже о проводимых через интернет парных работах или коллективной работе. К концу первой недели новизна исчезла, а мотивация ушла почти в минус. Возник острый вопрос - когда мы сможем вернуться в школу? И если учитель тоже не знает, то кто же знает ответ?

Обильные шутки о коронавирусе подтрунивали над массовой скупкой туалетной бумаги, средства массовой информации с наслаждением цитировали высказывания Марта Хельме, что это обычный грипп и причин для паники нет, а в то же время число зараженных росло. Надо оыло начинать искать пропавших летей. Стало ясно, что, как учитель, я должна знать номера телефонов и аккаунты детей в Facebook, а также контакты родителей. Собирая информацию от коллег, я поняла, насколько тяжело 14-15-летним подросткам справляться самостоятельно. просить о помощи и общаться. Забавных вопросов было много, начиная с того, как зовут нашего учителя математики и заканчивая тем, как озаглавить отправляемое учителю письмо, куда отправить домашнюю работу и что делать, когда не успеваешь. Проше было тем, кто не стесняется общаться. Тем же, которые привыкли на уроках прятать свои наушники, одев капюшоны, было тяжело. Очень тяжело. Прибавляющиеся каждый день задания, обусловленное переводим часов желание поспать утром подольше, недостаток в общении, возможно, и отсутствие поддержки дома и тревога по поводу выхода из привычной зоны комфорта в совокупности с неизвестностью – этого порой слишком много. Хочется спрятать голову в песок, не отвечать на телефонные звонки, сообщения, письма. Я прекрасно поняла детей. Но постараемся это преодолеть. Начнем, например, с физкультуры, музыки или рисования. Радость и похвала за каждый небольшой шаг. А когда мотивация закатится под кровать, поищем ее вместе.

К концу третей недели начинает формироваться система - где удобнее делиться материалами, сколько можно лавать заданий и как предложить выбор, начинает пропадать страх перед видеозвонками. 1 мая приближается, а коронашутки все больше рассказывают о том, как важно иметь собаку. Музеи, архивы, гостевые уроки, творческие задания от учителей по всей Эстонии предлагают возможности разнообразить учебный процесс. Но не хватает дружеского плеча, синергии от совместного времяпровождения, сказывается также усталость от ограничений. Как всегда, работы больше, чем успеваешь сделать, даже если она теперь в виртуальном мире.

#### Тийна Килуметс

учитель Кивиылиской 1-й Средней Школы и ее девятиклассники на дистанции

# Чужеродные виды в саду? Пусть они останутся в саду!

специалист по защите видов Департамента окружающей среды

Чужеродные виды в Эстонии - это те виды, которые без помощи человека здесь не появились бы. Инвазивными чужеродными видами считаются те виды, которые по воле человека или непреднамеренно начинают разрастаться в природе и создавать проблемы. Зачатую разросшиеся в природе чужеродные виды вытесняют местные виды растений и таким образом негативно влияют на разнообразие природы. Составлены перечни инвазивных видов и выращивать их у нас запрещено, даже в своем

В Эстонии в перечень запрещенных видов внесено 13 видов растений, в Европейском Союзе их 36. Со всеми запрещенными видами можно ознакомиться на домашней странице Департамента окружающей среды, ниже мы приводим некоторые из них:

Чужеродные виды борщевика конечно же, самые известные, борщевиком продолжается, но

собственников земель. О государственной борьбе с борщевиком и ее результатах можно прочитать в мартовском номере 2019 Eesti Loodus. В результате систематической борьбы борщевик начинает исчезать.

Горец вьюнковый – эти виды родом из Восточной Азии и по-прежнему очень популярны. Поскольку от них очень тяжело избавиться, они причиняют собственникам земель все больше проблем. Хотя в основном их выращивают в садах, к сожалению, они все больше попадают в природу, а там меняют среду обитания до неузнаваемости.

Недотрога железконосная относится к десяти самым инвазивным видам в мире, в последнее время стала бурно разрастаться и в Эстонии. Растение с изумительно красивым цветком наносит серьезный вред разнообразию природы. Для человека вид безопасен и его легко пропалывать. Меры же по борьбе должны быть последовательными, чтобы избежать созревания новых семян.

Лизихитон американский растет во влажных местах, является большим декоративным видом. Около водоемов в Финляндии и Швеции вызывает уже большие проблемы, разрастаясь густыми и очень устойчивыми массами. В Эстонии разумно предупредить такое положение и в домашних садах этот вид не выращивать.

Обязанность вести борьбу с государство занимается борь- чужеродными видами лежит на бой с ними уже более 10 лет. собственнике земли, поэтому Работа государства по борьбе с каждый собственник земли и садовод должны быть внима-

ми. Государство взяло на себя обязательство вести борьбу с чужеродными видами борщевика и в меньшей степени также с недотрогой. Но с каждым годом чужеродных видов становится все больше, а возможности государства для борьбы с ними являются ограниченными. Помимо запрещенных видов существует еще множество видов, которые также являются инвазивными, но в перечень не включены (например, люпин, облепиха, шиповник). Эти виды также нуждаются во внимании, чтобы они не распространялись.

Если бы чужеродные растения росли только в наших садах, проблемы бы не было. Но, как правило, чужеродные виды все-таки попадают в природу, и это в основном двумя способами: растения разрастаются за пределы сада сами или их сознательно или неосознанно распространяют сами собственники земли. Например, относя отходы прополки, прореживания или выкапывания в кусты или на опушку леса, могут там прорасти чужеродные виды и нанести ущерб нашей природе. Садовые отходы следует компостировать в своем саду, отдельно от остальной природы.

Вместе с незнакомыми растениями Вы можете принести также и болезни растений и вредителей. Наиболее известным вредителем сейчас является испанская улитка, которая является кошмарным сном садовода.

Природа Эстонии – наше общее богатство. Помоги ее сберечь, не позволяй чужеродным видам ее портить.



Горец вьюнковый. Фото: Эйке Вунк





ПАМЯТКА САДОВОДА:

■ Хорошо продумайте, что Вы приносите и сажаете в своем саду! Особенно коварными являются различные виды водных растений, поскольку их невозможно полностью удалить из водоемов. Не приносите в свой сад запрещенные чужеродные виды;

№ Уничтожьте запрещенные чужеродные виды в своем саду и не выносите их из сада, иначе они будут распространятся;

😼 Выпускать и относить на природу любые чужеродные виды строго запрещено, так как это опасно для нашей природы. То, что растет в Вашем саду, пусть там и останется:

**№** То, что хорошо разрастается на Вашей грядке и душит другие виды, является сущим наказанием и за пределами Вашего сада. Распространение таких чужеродных видов следует ограничивать с особенной тщательностью;

▶ НЕ ОТНОСИТЕ САДОВЫЕ ОТХОДЫ НА ПРИРОДУ! Садовые отходы также являются отходами. Компостируйте их в своем саду или действуйте в соответствии с указаниями и возможностями местного самоуправления;

▶ Если для борьбы с чужеродными видами Вам требуется помощь или Вы хотите сообщить о месте произрастания инвазивного чужеродного вида, пишите на info@

🦦 прочитай о компостировании в интернете, хорошие советы можно найти на www. kompostiljon.ee



Лизихитон американский

#### СПОРТ



Фото: из архива Kiviõli Poksiklubi

#### Новости с ринга

С 4 по 8 марта 2020 в Риге проходил международный турнир по боксу 3rd Riga Ladies Boxing Cup 2020, в котором приняли участие спортсменки из 19 государств. Эстония была представлена шестью бойцами из Нарвы, Кивиыли, Таллинна и Маарду. За клуб бокса Кивиыли выступила чемпионка Эстонии Диана Горишная в возрастной категории до 19лет и весовой категории до 51 кг. В первом бою Диана по жеребьёвке встретилась с чемпионкой Украины. В тяжелейшем бою верх одержала спортсменка из Украины. Последующие дни прошли в товарищеских боях и спаррингах со спортсменками из Дании, Беларуси и Украины. На турнире в Риге наша спортсменка получила неоценимый опыт перед чемпионатом Европы.

К сожалению, в связи с пандемией коронавируса перенесён чемпионат Эстонии по боксу в возрастной категории U-15, U-17, который должен был пройти в Нарве. На неопределенный срок перенесён и чемпионат Европы в Монтенегро. На сегодняшний день идет плановая подготовка к чемпионату Европы.

Владимир Чуркин

#### Интерес к шахматам не пропал

В настоящее время мы все находимся дома и решаем, чем занять себя и детей. Кто-то смотрит телевизор, сидит в интернете или играет в компьютерные игры. Я приветствую тех, кто в это трудное время занялся самообразованием, и шахматами в том числе. Отличный вид спорта, в которым можно заниматься всегда и везде. Главное, что интерес к шахматам у членов шахматного клуба «Lootus" не пропал. Конечно, нам очень не хватает живого общения, ведь играть турнир вживую гораздо интереснее, чем дистанционно, когда нет ощущения постоянного драйва и удовлетворения от проведенного 5-7 часового турнира, рядом нет друзей-соперников, с кем разделить радость победы или горечь поражения. Тем не менее, мы потихоньку двигаемся вперед, онлайн изучаем теорию шахмат, решаем задачи и даже делаем первые попытки играть турниры, организованные таллиннским клубом в интернете. Первый такой турнир набрал 82 участника, среди которых были 6 молодых шахматистов нашего клуба. Посмотрим, попробуем – будем участвовать и более массовым составом. Надо двигаться вперед в любой жизненной ситуации. Очень жалею только об одном - шахматисты первого года обучения не могут постигать шахматную науку в полном объеме, для них 90 процентов обучения проходит в игровой форме, непосредственно с тренером. Трудно будет наверстать упущенное время Будем надеяться на лучшее!

В середине мая наш клуб ожидает приятное событие – старейшему шахматисту нашей волости Николаю Петровичу Дунаеву исполняется 85 лет. Если многие в его достойном возрасте теряют интерес к активным действиям, то вот самый яркий пример жизнелюбия, энергии и оптимизма. Он помогал нам 14 лет назад создавать наш шахматный клуб, выступал и выступает за волость с начала проведения олимпиад малых городов, участвует в турнирах местного и республиканского значения. Мы не будем поздравлять заранее, но хочется передать ему слова восхищения и глубокого уважения!

Всех шахматистов, кто еще не подключился к активным занятиям, просим обращаться к тренеру, мы создаем группы разного уровня обучения. По возможности продолжаем занятия. Все плохое когда-нибудь закончится, а что у вас никогда никто не отберет – это знания – ваше главное богатство в жизни! Не теряйте времени зря - учитесь и продолжайте учиться!

> Сергей Титов тренер шахматного клуба «LOOTUS»



Фото: шахматного клуба «LOOTUS»

# Suukool дает совет: что делать, чтобы зубы детей также вышли из кризиса здоровыми?

виду чрезвычайного положения большинство детей Эстонии сейчас находятся дома с утра до вечера, а поэтому гораздо сложнее соблюдать определенный режим дня. Suukool дает совет, что делать для того, чтобы зубы детей вышли из охватившего всю страну кризиса здоровыми.

Suukool – это проект, родившийся в сотрудничестве больничной кассы и союза стоматологов, который стоит за то, чтобы зубы у детей Эстонии были здоровыми. Мы можем дать совет, что делать детям и самим родителям. В том, чтобы сохранить здоровье зубов, нет ничего сложного, есть простые правила, которые стоит знать и выполнять. Особенно важна домашняя профилактика сейчас, когда из-за распространения коронавируса невозможно посетить зубного врача, за исключением экстренных случаев.

Здесь я и хочу рассказать об этих правилах и привести некоторые полезные для здоровья зу-

#### ПИТАЙСЯ ПРАВИЛЬНО

Может прозвучать банально, но помимо общего состояния здоровья, это очень важно также и для здоровья зубов. Важно, чтобы как мы, взрослые, так и дети не питались выпечкой и не портили бы аппетит сладостями. Почему сладкое вредно для зубов? Как и мы сами, так и находящиеся во рту бактерии получают из сахара много энергии, в результате чего они длительное время вырабатывают кислоту. Это, в свою очередь, ослабляет зубную эмаль. Именно поэтому леденцы и жевательные конфеты является для наших зубов самыми вредными сладостями, потому что сахар длительное время находится во рту и придает микробам сил.

Многие готовые продукты, которые хотя и кажутся полезными, содержат большое количество скрытого сахара. Популярные также и среди эстонцев творожные сырки, йогурты, соковые напитки и т.д. содержат столько же сахара, сколько и богатые сахаром сладости. Пол-литра прохладительного напитка со-



держит до 65 грамм, т.е. 13 чайных ложек сахара! Насыпали бы мы столько сахара в воду, а затем ее выпили? Скорее всего нет. Тут и начинается сознательность и правильный выбор.

Будьте сознательными и ограничивайте себя в сладком. Более того, бульте в своем питании примером для детей. По возможности избегайте добавления в пищу и напитки сахара, меда и сиропа. Родителям маленьких детей советую сладости заменить на необработанное овощи, например, морковку, капусту и брюкву – они помогают также тренировать лицевые мышцы ребенка. Запомните, что младенчество и раннее детство являются очень важным периодом формирования вкусовых предпочтений.

#### УТОЛЯЙ ЖАЖДУ ВОДОЙ

Для питья всегда походит чистая вода. Все другие напитки следует употреблять только во время приема пищи, так как все другие напитки - молоко, смузи, сок (даже домашний яблочный, сливовый или прочий сок, куда не добавлено ни грамма сахара) для зубов являются новым приемом пищи. И если зубы должны слишком часто бороться с кислотной атакой, то у них нет достаточно времени на то, чтобы нейтрализовать среду полости

ПЕРЕРЫВ МЕЖДУ ПРИ-ЕМАМИ ПИЩИ ДОЛЖЕН БЫТЬ НЕ МЕНЕЕ З ЧАСОВ Микробы получают энергию

для ослабления наших зубов из пищи. Для того, чтобы поверхность зубов могла восстановиться, между приемами пищи должен быть перерыв в несколько часов. Во время паузы не рекомендуется употреблять ничего кроме чистой воды. В случае с маленькими детьми соблюдать паузу в 2-3 часа труднее, но это очень важно. Если ребенок хочет в это время что-нибудь перекусить, ему следует объяснить, что сейчас зубы отдыхают.

#### чисти зубы ДВА РАЗА В ДЕНЬ

Это правило нам всем известно, но одного только знания недостаточно, надо действовать. Кроме того, мы, взрослые, своими правильными привычками по гигиене полости рта являемся для детей примером. Как только у ребенка прорежется первый молочный зуб, чистка зубов должна стать естественной частью повседневной рутины. Проверяйте качество чистки зубов у детей и чистите один раз в день их зубы заново до тех пор, пока ребенок не пойдет в школу. Только тогда его моторика и объемное мышление будут достаточно развиты, чтобы самому тщательно чистить зубы.

Родители пытаются уговорить ребенка чистить зубы различными уговорами, обещаниями и фокусами. Для того, чтобы процесс чистки зубов протекал более гладко и удобно, предлагаю воспользоваться советами, которые можно найти на www.suukool.ee.

ся повседневной рутины чистки зубов. Даже тогда, когда день был долгим и изнуряющим. Чем определенней рутина, тем меньше ребенок протестует. На домашней странице Suukool можно распечатать также каленларь чистки зубов, повестить его. например, на стену в ванной комнате и галочками отмечать, когда утренняя или вечерняя процедура чистки зубов завершена.

Лучшим спутником чистки зубов является песня Suukool o чистке зубов, автором и исполнителем которой является Стиг Ряста. Песня длится ровно столько, сколько следует чистить зубы. Мы получали отзывы, что песня действительно имеет волшебную силу и помогает многим малышам открыть рот для чистки зубов. В настоящее время у этой эстоноязычной песни на Youtube уже более миллиона просмотров, и статистика показывает, что просмотры стремительно растут по утрам и вечерам. Отсюда мы можем сделать вывод, что песня выполняет свою цель. Ноты песни о чистке зубов можно найти на ломашней странице Suukool и на Facebook. Песня о чистке зубов есть также на русском и английском языках.

Поскольку во время чрезвычайного положения семьи проводят много времени вместе, это идеальное время для того, чтобы пересмотреть как свои привычки, так и привычки детей и при необходимости их откорректировать. Самое важное – делать две вещи: тщательно чистить зубы и не перекусывать в перерывах между приемами пищи. Помимо удаления частичек пищи и зубного налета, это помогает избежать и прочих заболеваний, которые может вызвать попадание вирусов и бактерий в организм.

Железного здоровья и сияющей улыбки!

Кати Валд

Стоматолог, координатор Suuk

## Сжигание отходов на костре опасно для здоровья

Зачастую отходы сжигаются на костре или в домашней печи. Сжигание пластмассы в больших количествах, именно на низкой температуре, как в костре или металлической емкости, подвергает опасности Ваше собственное здоровье, а также здоровье Ваших соседей.

Костер - не место для сжигания старой мебели, одежды, обуви, шин, строительных отходов, банок из-под краски, пластиковой упаковки и прочих ставших ненужными предметов. От подобных отходов следует правильно избавляться.

При неполном сжигании пластмассы в воздух выбрасывается целый коктейль ядовитых веществ, в котором содержатся также вызывающие развитие раковых заболеваний соединения. Например, образуются диоксины, которые являются одними из наиболее ядовитых соединений, образующихся в результате жизнедеятельности человека - и именно при сжигании отходов в домашних условиях.

Куда отвезти свои отходы,

можно узнать на kuhuviia.ee. Образующиеся при сжигании соединения поднимаются в воздух и вновь оседают на поверхность земли. Их вдыхают взрослые, дети и животные. Яд оседает на деревьях, кустарниках и прочих растениях. При сжигании мусора в саду возле

#### ЗОЛА МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ТЯЖЕЛЫЕ МЕТАЛЛЫ:

- кадмий повреждения легких и печени
- •мышьяк проблемы с пищеварительным трактом, анемия, заболевания почек и
- •ртуть повреждения нервной системы и почек
- •хром повреждения дыхательных путей, рак

#### ВОЗМОЖНОЕ ВЛИЯНИЕ НА ЗДОРОВЬЕ СОЕДИНЕНИЙ, ОБРАЗУЮЩИХСЯ ПРИ СЖИГАНИИ НЕПОДХОДЯЩИХ ОТХОДОВ НА КОСТРЕ:

- •полициклические ароматические углеводороды (ПАУ) рак
- диоксины и фураны нарушения иммунной и гормональной системы, рак
- бензол лейкемия •формальдегид - вызывает раздражение глаз, носа и глотки, затруднение дыхания,
- кожную сыпь, рак •мелкие частицы - нарушения дыхания, сердечно-сосудистые нарушения, инфаркт
  - •полиароматические углеводороды рак
- хлористый водород едкое воздействие на глаза, кожу и слизистые оболочки, раздражение дыхательных путей и хронический бронхит
- •цианистый водород проблемы с нервной системой, дыхательными путями, сердечно-сосудистой системой и щитовидной железой
- •монооксид углерода ухудшает циркуляцию кислорода в крови

лома опасными веществами также покрываются клубника и яблоки, которые мы так любим.

Следовательно, при сжигании пластмассы в домашних условиях (в печи, в камине, на костре) речь идет о непосредственном отравлении природы и человеческого организма.

Центр исследований в области окружающей среды изучил, какие загрязняющие вешества образуются при сжигании мусора в домашних условиях. Рядом с каждым загрязняющим веществом имеется пояснение о том, какие проблемы со здоровьем данное вещество вызывает. Очень тяжело установить причинно-следственную связь между наличием какого-либо конкретного опасного вещества в окружающей среде на низком уровне и той или иной проблемой со здоровьем, поскольку человеческий организм на протяжении всей жизни подвергается воздействию различных химических элементов одновременно. Нередко могут пройти годы, прежде чем проявятся признаки заболевания. В некоторых случаях они могут проявиться только у следующих поколений.

Источник: Министерство окружающей среды https://www.envir.ee/et/lokkes-prugi-poletamise-oht-tervisele

### Республиканский конкурс по ручной обработке древесины

🕨 остоялся уже 4-й республиканский конкурс по ручной обработке древесины. Тема конкурса этого года: «Долблёная посуда».

Условия конкурса: изготовление изделия только ручным инструментом, без использования электрического инструмента. Целью конкурса является сохранение традиционных народных ремёсел наших предков. Современные технологии все больше и больше вытесняют

из повседневной жизни ручную обработку. Вся массовая продукция выполняется CNC-станка-

Исчезает инливидуальдуша изделия. Чтобы отлично управ-



Maaleht

и Фонда

Капитала

Культуры

Торже-

ственное

открытие вы-

ставки конкурса

должно было состояться 20 мар-

та 2020 года в атриуме Центра

государственных лесов Эсто-

нии. К большому сожалению,

из-за введенного в государстве

Эстонии.

батываемый материал. Только при ручной обработке древесины ты понимаешь, чувствуешь материал. Как к нему лучше подойти, откуда начать, что можно сделать, чтобы подчеркнуть всю красоту древесины. В последнее время индивидуальная, ручная работа все больше интересует потребителей.

Ученики Русской школы Кивиыли традиционно участвуют в конкурсе, организованном Хейди Соло и Маргет Миллер при поддержке приложения Targu

карантина, мероприятие перенесено на неопределенный срок.

В конкурсе принимало участие 19 взрослых и 58 учеников школ Эстонии, всего 77 работ.

От нашей школы было представлено на конкурс 20 работ учеников 4 – 9 классов.

Жюри конкурса, а это известные в Эстонии мастера деревообработки, подчеркнуло разнообразие и высокий уровень работ учеников.

Приятно отметить. что 3-е место в конкурсе занял ученик класса Русской школы Кивиыли Артур Мацкевич. Все призёры конкурса получат денежный приз от Фонда Капитала Культуры Эстонии.

Также хочется отметить решение конкурсной комиссии наградить за особый вклад в развитие народных промыслов кружок "MasterOK" Русской школы Кивиыли денежным призом.

Учитель технологии

#### Министерство окружающей среды вновь ищет кандидатов для участия в конкурсе «Keskkonnakapp»

инистерство окружающей среды призывает образовательные учреждения И организации экологического образования принять участие в конкурсе "Keskkonnakäpp" с целью выражения признания дружественной к окружающей среде образовательной деятельности. На конкурс можно выдвигать все идеи, формирующие дружественное отношение к окружающей среде и помогающие повысить осведомленность в области окружающей среды, делающие окружающую местность лучше. Ожидаются проекты, являющиеся новыми, ресурсосберегающими, оказывающие положительное воздействие на окружающую среду и воспитывающие в участниках экологическую сознательность.

Выдвигать кандидатов на участие в конкурсе можно с 13 апреля по 10 мая. Лауреатов выберет жюри, помимо того, каждый может проголосовать за своего любимого кандидата в рамках народного голосования с 18 по 31 мая.

Конкурс проводится в пяти целевых группах: детсад, ученическая группа/ класс, учитель, школа, а также организация. дающая образование в области



Фото: Виктор Буркивский

окружающей среды. Свою кандидатуру можно выставить в таких категориях, как Достойный похвалы деятель, Разумный потребитель, Счастливое обучение, Привлечение обще-

Последняя категория является специальной премией за деятельность, в ходе которой были найдены неожиданные и находчивые решения при рассмотрении экологической тематики. ственности и Усердный новатор. будь то сочетание различных

предметных областей, исследования, наблюдения, изобретения, кампании, сотрудничество с родителями и предприятиями и др., способствующие дружественному отношению к окружающей среде.

Кандидатов можно выдвигать до полуночи 10 мая через находящуюся на домашней странице конкурса анкету https:// keskkonnatunnustused.ee/et/ keskkonnakapp. На веб-странице Keskkonnakäpp можно найти также информацию об условиях кандидирования. Выдвиньте свою кандидатуру или посоветуйте нам достойных деятелей своего региона!

Проводимый с 2014 года конкурс первые два года организовывал Департамент окружающей среды с помощью программы Европейского социального фонда «Развитие образования в сфере окружающей среды». С 2016 года конкурс проводит Министерство окружающей среды. За пять лет на конкурс было представлено в среднем по 115 проектов в год, всего признание было выражено 148 проектам.

Министерство окружающей

# Наблюдайте за приходом весны в своем саду

положение, многие семьи проводят свободное время на популярных походных тропах и в других живописных местах. Сейчас же именно двор дома является самым лучшим местом, где безопасно находиться на свежем воздухе и наслаждаться природой.

Орнитологическое общество советует всем, кто находится дома, обращать этой весной больше внимания на природу в своем салу и записывать свои наблюдения в дневник летнего наблюдения за садовыми птицами. На странице www.eoy.ee/

аеd каждая семья может создать свой веб-дневник наблюдений за природой в своем саду. В дневник можно вносить ланные обо всех увиденных в саду птицах и животных, насекомых и цветущих растениях. Для заполнения дневника достаточно того, если вы раз в день будете наблюдать за птицами из окна, или совершите обход в саду или во дворе квар-

смотря на чрезвычайное о ведении дневника летнего на- за садовыми птицами является олюдения за садовыми птицами можно прочитать на www.eoy.ee/ aed/kuidas-osaleda.

Собранные заметки важны также и для ученых, так как позволяют вести наблюдения за изменениями в успешности гнездования птиц, распространением животных и птиц, а также за фенологическими изменениями в связи с потеплением климата. Например, самые точные данные о жизни скворцов, ласточек и белых трясогузок можно собрать именно с помощью дневников наблюдения за садовыми птица-

Сейчас последнее время построить скворечники для скворцов, синиц и белых трясогузок. В конце апреля стоит установить скворечники для мухоловов-пеструшек, серых мухоловок и черных стрижей. Инструкцию по изготовлению скворечника можно найти на ломашней странице орнитологического обще-

наступлением весны, не- тирного дома. Более подробно Дневник летнего наблюдения тра инвестиций в окружающую вторым по величине начинанием в Эстонии, получившем начало в 2014 году. В проекте участвует тысяча любителей природы со всей Эстонии, которые вносят в дневники более 27 000 наблюдений в год. Проект инициирован Эстонским орнитологическим обществом при поддержке Цен-

среду.

Дополнительная информация: Меэлис Уустал, координатор дневника летнего наблюдения за садовыми птицами. Эстонское орнитологическое общество, aed@eoy.ee, www.eoy.

LVL





#### НЕСКОЛЬКИМИ СТРОКАМИ

#### ПОСМОТРИ НА СТАРОЕ ОКНО! 23 мая всеэстонский день реставрации окон

Центр сельской архитектуры Эстонского музея под открытым небом совместно с Департаментом охраны памятников истории и культуры и в этом году проводят кампанию «Посмотри на старое

Однако в этом году все будет по-другому. Этой весной вся наша жизнь другая. И если еще несколько месяцев назад мы призывали общины в рамках толоки реставрировать старые окна, то сейчас мы безопасно перебрались в веб. Теперь опытные мастера покажут приемы и способы реставрации окон через экраны компьютеров, то есть придут в каждый дом Эстонии!

Основной упор нашей кампании сделан на субботу, 23 мая. Наши передачи будут комментируемыми таким образом, чтобы можно было сразу задавать вопросы. Уведомительным каналом станет наша страница в facebook https://www.facebook.com/ vaatavanaakent, где не позже, чем за неделю до мероприятия можно будет найти точный распорядок дня. Деятельный день начнется в 12.00.

Хотя главные мероприятия состоятся 23 мая, мы уже заранее начали делиться советами. Так уже сейчас на facebook можно найти пошаговые инструкции по уходу и восстановлению окон начиная с обследования, поиска повреждений, удаления стекол

Стоит иметь в виду, что любое деревянное окно, даже самое новое, требует ухода. Мы же своей кампанией скорее хотим обратить внимание на старые окна, которые еще придают облик нашим домам. У большинства читателей наверняка возникнет вопрос, зачем смотреть на эти окна. Окна, которые зачастую являются одними из самых выразительных деталей здания, могут рассказать нам как о построившем когда-то здание строителе, так и о его нынешнем владельне. Красивое окно нахолится в пропорции со всем зданием, является функциональным и хорошо ухоженным.

Изготовленные когда-то искусными мастерами окна с ромбовидными и квадратными рамами, к счастью, сохранились еще, к примеру, на многих верандах. Их сохранность обеспечили сделанный когда-то мастером выбор правильной древесины для окна, а также постоянный уход со стороны владельца дома. У нынешних владельцев также не было причин менять их на более современные, так как в случае с верандами не очень важно, если

Как уже сегодня принять участие в кампании? Центр сельской архитектуры Эстонского музея под открытым небом ждет фотографий как уже отреставрированных, так и еще неотреставрированных старых окон, особенно поучительной была бы подборка фотографий в стиле до и после, приветствуются также идеи, что можно сделать со старыми окнами, если их уже нельзя использовать по назначению. Будь то теплица, домик для игр, а почему бы и не садовый павильон или предмет мебели.

Если у читателей есть фотографии таких окон, просим отправить их вместе с пояснением на адрес э-почты elo@evm.ee. Если нет желания, можно не указывать точный адрес, но название деревни или города все-таки хочется получить. Также просим сообщить имя фотографа и год, когда была сделана фотография.

В основном мы будем использовать эти фотографии в своих статьях, постах социальных сетей, а возможно и в исследовательских работах, не исключено также, что из этих фотографий будет

С событиями дня окон мы будем держать всех заинтересованных в курсе также через новую домашнюю страницу Центра сельской архитектуры Эстонского музея под открытым небом https://www.maaarhitektuur.ee/.

Береги старое окно!

Эстонский музей под открытым небом Главный специалист по проектам Центра сельской архитектуры







# Каких правил придерживаться в магазине, чтобы защитить себя и других



Запрещено посещать магазин, если вы болеете или у вас есть симптомы заболевания



Сохраняйте с другими покупателями и сотрудниками магазина дистанцию не менее двух метров



Ходите в магазин в одиночку, покупайте продукты на всю семью



Заранее подготовьте список покупок, чтобы управиться скорее



Дезинфицируйте или мойте руки до и после посещения магазина



Не беспокойтесь товара хватит всем



MAJANDUS- JA MINISTEERIUM



TERVISEAMET

kriis.ee/ru

# И на природе работает Формула борьбы с коронавирусом



Вне дома держитесь от других людей **ДВУХ** метров.



Вне дома ходите по одному, при необходимости ВДВОЕМ компаниями запрещено.



Для прогулок и занятий Не оставляйте носовые спортом найдите место, где мало людей.

уже есть более 10 автомобилей выберите другое место.



платки, одноразовые стаканчики или другие отходы в общественных местах.

Берегите окружающую среду и здоровье



оставайтесь дома!

других людей!

Передвигаясь на природе, берегите себя и своих близких!

# VABARIIGI VALITSUS

#### (1247 kriis.ee/ru

#### В прошлом году компенсацией на лечение зубов воспользовалось более четверти миллиона человек

В 2019 году Больничная касса выплатила более 13,4 млн евро за компенсацию зубного лечения. Более частые посещения стоматолога, профилактика и компенсация за зубное лечение помогли многим обратиться к врачу и при необходимости начать лечение.

По данным Больничной кассы, более 145 000 человек использовали компенсацию за зубное лечение на сумму 40 евро. Пособиями в размере 85 евро для людей с повышенными потребностями в стоматологии были наиболее активно используемые пенсионерами (более 108 000 человек) и беременные женщины (8 200 человек).

Количество посещений стоматологов, а также количество людей, которые воспользовались компенсациями, увеличивается с каждым годом. Если в 2018 году 223 600 человек использовали компенсацию за зубное лечение для взрослых, то в прошлом году компенсацией воспользовалось на 40000 человек

Как Министерство социальных дел, так и Больничная касса

считают необходимым увеличить компенсацию и уменьшить вклад людей, что обеспечит лучшую доступность стоматологической помощи. Министерство социальных сделало правительству предложение о дальнейшем увеличении предела компенсации и уменьшении ставки собственного участия.

Все взрослые, имеющие медицинскую страховку, могут использовать компенсацию в течение олного каленларного гола. при посещении только тех зубных врачей, которые заключили договор с Больничной кассой. Компенсацию за зубное лечение для взрослых предоставляют более чем в 330 стоматологических кабинетах по всей Эстонии. Всех стоматологических партнеров можно найти на карте Больничной кассы

Больничная касса напоминает всем родителям, что, когда они идут к стоматологу, стоит взять с собой ребенка / детей, так как у них бесплатная стоматологическая помощь, а хорошее здоровье полости рта начинается с детства!

Сумма компенсации снима-

зу же в момент оплаты. Размер и остаток компенсации можно проверить на государственном портале www.eesti. ее под услугой "Hambaravi- ja proteesiteenuste info".

Источник: Эстонская Больничная

#### **ОБРАТИТЕ** ВНИМАНИЕ!

Омогут получить компенсацию за лечение зубов в размере 40 евро. Беременные женщины, матери детей в возрасте до одного года, пенсионеры, люди с частичной трудоспособностью и люди, нуждающиеся в повышенном лечении, получают ежегодное пособие в размере 85 евро.

Компенсация действует только для стоматологических услуг первичной необходимости, такие как лечение корневых каналов, анестезия, удаление зубов, пломбирование, рентген и т. д.



При ходатайстве о получении пособий на сельскохозяйственные площади и животноводство через e-PRIA в Ида-Вирумаа консультирует

•консулент Кайе Ильвес,

Консультирование проводится только на основании предварительной регистрации

с 4 мая по 15 июня 2020 по адресу поселок Люганузе, Кивиыли теэ 8

56 927 554; kaieilves@gmail.com

Консультирование до 2 часов бесплатно, с собой иметь IDкарту и действующие коды.

Просим заранее забронировать время консультирования, желательно по телефону.

## Поздравляем именинн почтенного возраста!

#### 99-летие Хильдегард Круус 1.04

#### 92-летие

Ильзе Кялло 11.04 Амалия Голембевская 19.04 Александра Царёва 29.04

#### 90-летний юбилей

Виктор Каппинен 3.04 Карин Суурмаа 5.04 Лейда Мянни 18.04 Людмила Буидина 19.04

#### 85-летний юбилей

Ранате Эенсалу 23.04 Хельдур Липп 30.04

#### 80-летний юбилей

Иван Весико 1.04 Николай Котов 6.04 Анатолий Тарасов 10.04 Вайке Киппар 23.04

#### 75-летний юбилей

Антс Трелль 4.04 Анна Лугаскова 10.04 Валве Тарум 19.04 Ханс-Бертус Диркс 25.04 Любомира Субботкина 26.04

Жители Люганузеской волости, у которых приближается юбилей (75, 80, 85 и начиная с 90-летия каждый год), не желающие публичного поздравления, должны сообщить об этом специалисту по связям с общественностью не позднее чем в начале месяца своего рождения по телефону 332 5840 или на адрес э-почты viivian.pall@lyganuse.ee.